

Krasnystaw, 12.12.2025 r.

BZP.271.4.59.2025

### **Zapytanie ofertowe**

Zamawiający - Miasto Krasnystaw zaprasza do składania ofert na wykonanie zadania pn.: „Sporządzanie w 2026 r. projektów decyzji o warunkach zabudowy oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym”

Postępowanie prowadzone w oparciu o „Zasady udzielania zamówień o wartości mniejszej niż 130 000 zł” stanowiące Załącznik nr 2 do Regulaminu udzielania zamówień publicznych Miasta Krasnystaw.

#### **I. Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest sporządzanie projektów decyzji o warunkach zabudowy, projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
2. Sporządzanie projektów decyzji zmieniających w/w decyzje,
3. Sporządzanie projektów decyzji, po uchyleniu pierwotnych decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy,
4. Sporządzanie opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji.
5. Sporządzanie innych opinii złożonych przez Zamawiającego związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym.
6. Projekty decyzji winny być zgodne z obowiązującą ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.), rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 15 lipca 2024 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2024 r., poz. 1116), rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy (Dz. U. z 2003 r., Nr 164, poz. 1589) oraz przepisami szczególnymi.
7. Wykonawca zobowiązany jest sporządzić projekt decyzji i określić właściwe organy do uzgodnienia projektu decyzji zgodnie z umową i obowiązującymi przepisami. W przypadku zaistnienia konieczności uzupełnienia projektu decyzji, Wykonawca zobowiązuje się do naniesienia niezbędnych poprawek w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 3 dni robocze.

8. W miarę potrzeb Wykonawca w siedzibie Zamawiającego - przyjmuje wnioski o wydanie decyzji o warunkach zabudowy, wnioski o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz wnioski o wydanie decyzji zmieniających w/w decyzje, korzysta z materiałów, które udostępnia Zamawiający, udziela wyjaśnień wnioskodawcom.
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo udziału w wizji lokalnej z udziałem Wykonawcy w szczególnie spornych lub skomplikowanych przypadkach.
10. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć projekt decyzji wraz z analizą funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w ciągu 14 dni od daty przekazania, w formie pisemnej (szt. 1) oraz w formie elektronicznej, przy czym dla projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> termin ten wynosi 7 dni od daty przekazania wniosku przez Zamawiającego.
11. Za wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie za każdy sporządzony projekt zgodnie z przyjętą ofertą, przy czym wynagrodzenie, które otrzyma Wykonawca zostanie obciążone składkami ZUS i podatkiem zgodnie z wystawionym rachunkiem lub podatkiem w przypadku wystawienia faktury VAT.
12. Wszelkie koszty związane z przedmiotem umowy, w tym koszty wizji lokalnych i dojazdów ponosi Wykonawca.
13. Rozliczenie za realizację przedmiotu umowy będzie następowało rachunkami/fakturami VAT częściowymi (za kwartał), przy czym rozliczenie ostatniego rachunku/ faktury VAT nastąpi do dnia 31.12.2026 r.
14. Termin zapłaty rachunków/faktur VAT będzie wynosił 14 dni licząc od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku/faktury VAT przez Wykonawcę.
15. Zapłata nastąpi przelewem na konto Wykonawcy.
16. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Projekt umowy stanowiący załącznik nr 2 do niniejszego zapytania.

## II. Klasyfikacja robót według Wspólnego Słownika Zamówień:

CPV 74220000-7 usługi architektoniczne inne

III. Termin wykonania zamówienia: od dnia podpisania umowy do dnia **31.12.2026 r.**

## IV. Opis kryteriów oceny ofert:

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami oceny ofert: cena 100 pkt.
2. Liczba punktów w kryterium cena będzie obliczona na podstawie następującego wzoru:

$$C = \frac{\text{najniższa zaoferowana cena} *}{\text{cena oferty badanej}} \times 100 \text{ pkt}$$

\* spośród wszystkich złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu

## V. Forma złożenia oferty:

1. Oferty w formie pisemnej - należy składać w siedzibie Zamawiającego, lub przesłać na adres e-mail: [organizacyjny@krasnystaw.pl](mailto:organizacyjny@krasnystaw.pl) (skan w formie pisemnej lub postać elektroniczna opatrzona podpisem kwalifikowanym, osobistym lub zaufanym) w terminie do dnia **16 grudnia 2025 r. do godziny 10<sup>00</sup>**.
2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia wnioski, zawiadomienia oraz informacje (zwane dalej „korespondencją”) Zamawiający i Wykonawca przekazują pisemnie lub drogą elektroniczną.

3. Korespondencję należy kierować na adres: Miasto Krasnystaw, ul. Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw lub e-mail [organizacyjny@krasnystaw.pl](mailto:organizacyjny@krasnystaw.pl)
4. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazuje korespondencję drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej strony potwierdzi fakt jej otrzymania. W przypadku braku potwierdzenia otrzymania korespondencji przez Wykonawcę, Zamawiający domniema, że korespondencja wysłana przez Zamawiającego na e-mail podany przez Wykonawcę została mu doręczona w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią.
5. Osobą upoważnioną do udzielania informacji w zakresie przedmiotu zamówienia jest **Marzena Jodełka** - tel. 82 576 21 57 wew. 125, w zakresie procedury: **Dorota Miś** - tel. 82 576 21 57 wew. 123.
6. W toku badania ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
7. Cena oferty będzie uwzględniać wszystkie obciążenia publiczno-prawne w tym należne części składek na ubezpieczenia społeczne opłacane przez Zamawiającego.
8. Zamawiający może unieważnić postępowanie bez wybrania oferty i bez podania przyczyny.
9. Oferty niekompletne lub złożone po wymaganym terminie nie będą brane pod uwagę.

**VI. Opis warunków udziału w postępowaniu:**

Wykonawcy ubiegający się o zamówienie publiczne muszą mieć uprawnienia lub kwalifikacje zgodnie z art. 5 pkt. 1-3 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

**VII. Informacja o wykluczeniach:**

1. Wykonawca podlega wykluczeniu także w oparciu o podstawy wykluczenia wskazane art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.
2. Zamawiający wymaga od Wykonawcy złożenia **Oświadczenia nr 3** wraz z ofertą.

**VIII. Informacja odrzuceniu ofert:**

1. Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli:
  - 1) została złożona przez Wykonawcę:
    - a) podlegającego wykluczeniu z postępowania
    - b) lub niespełniającego warunków udziału w postępowaniu
    - c) lub który nie złożył w przewidzianym terminie oświadczeń lub dokumentów określonych w treści zapytania ofertowego,
  - 2) jej treść jest niezgodna z warunkami zamówienia,
  - 3) nie została sporządzona oraz przekazana w sposób zgodny z wymaganiami określonymi w dziale IV zapytania ofertowego,
  - 4) zawiera rażąco niską cenę.

**IX. Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty:**

1. Zamawiający uzna oferty za spełniające wymagania i przyjmie do szczegółowego rozpatrywania, jeżeli oferta odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w niniejszym zapytaniu ofertowym i została złożona w określonym przez Zamawiającego terminie.
2. Wybór oferty zostanie dokonany w oparciu o przyjęte w niniejszym postępowaniu kryterium „cena”.
3. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający zawiadamia wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty o wynikach postępowania.

4. Jeżeli w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w którym jedynym kryterium oceny ofert jest cena, nie można dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa wykonawców, którzy złożyli oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.
5. W przypadku, gdy wszystkie złożone w postępowaniu i niepodlegające odrzuceniu oferty, zawierać będą cenę przewyższającą kwotę jaką Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie przedmiotu zamówienia, Zamawiający może prowadzić dodatkowe negocjacje cenowe z Wykonawcą, który przedstawił najkorzystniejsze warunki.
6. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich powtórnej oceny.
7. Złożenie oferty nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez Zamawiającego (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy). Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od zamówienia bez podania przyczyny oraz możliwość negocjacji przedstawionych warunków współpracy.

Załączniki:

Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy;

Załącznik nr 2 – Wzór umowy;

Załącznik nr 3 – Oświadczenie Wykonawcy dot. wykluczenia;

Załącznik nr 4 – Wzór umowy powierzenia.

.....dn. ....

**Wykonawca**

.....  
(imię i nazwisko)

.....

.....  
(adres zamieszkania, siedziby)

**Zamawiający**  
**Miasto Krasnystaw**  
**Plac 3 Maja 29**  
**22-300 Krasnystaw**

**Formularz ofertowy**

w nawiązaniu do zapytania ofertowego pn.: „**Sporządzenie w 2026 r. projektów decyzji o warunkach zabudowy oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 – 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym**” oferuję/my wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie objętym zapytaniem za cenę ryczałtową:

	Cena jednostkowa			Szacunkowa wielkość	Cena jednostkowa Brutto x Szacunkowa wielkość
	Netto	Brutto	Podatek VAT %		
Decyzje o warunkach zabudowy				70	
Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego				10	
Projekty decyzji zmieniających				5	
Sporządzenie innych opinii zleconych przez Zamawiającego związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym				5	
Suma:					

.....  
(podpis Wykonawcy)

**UMOWA Nr BU .../.../2026**

zawarta w dniu .....**2026** r. pomiędzy: **Miastem Krasnystaw** z siedzibą w Krasnymstawie, Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw, NIP: 564-16-69-053, REGON: 110197919, reprezentowanym przez:

**Daniela Miciulę**

**Burmistrza Krasnegostawu**

przy kontrasygnacie:

**Patrycji Zdybel**

**Skarbnika Miasta**

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a: ..... **PESEL:** ....., zamieszkałym .....,  
zwanym dalej „**Wykonawcą**”.

Umowa niniejsza została zawarta po przeprowadzeniu postępowania zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1, bez stosowania przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 r., poz. 1320 z późn. zm.).

**§ 1**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania:
  - 1) sporządzanie projektów decyzji o warunkach zabudowy, projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 – 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.),
  - 2) sporządzanie projektów decyzji zmieniających w/w decyzje,
  - 3) sporządzanie projektów decyzji, po uchyleniu pierwotnych decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy,
  - 4) sporządzanie opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji,
  - 5) sporządzanie innych opinii zleconych przez Zamawiającego związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym.
2. Projekty decyzji winny być opracowane zgodnie z obowiązującą ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.), rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 15 lipca 2024 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2024 r., poz. 1116), rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy (Dz. U. z 2003 r., Nr 164, poz. 1589) oraz przepisami szczególnymi.

**§2**

1. Termin realizacji zamówienia od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2026r.
2. Termin wykonania projektów decyzji i opinii wymienionych w §1 w formie papierowej i elektronicznej: 14 dni od daty przekazania wniosku przez Zamawiającego, przy czym dla projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> termin ten wynosi 7 dni od daty przekazania wniosku przez Zamawiającego.
3. W przypadku zaistnienia konieczności uzupełnienia projektu decyzji, Wykonawca zobowiązuje się do naniesienia niezbędnych poprawek w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 3 dni robocze.

4. W przypadku uchylecia lub stwierdzenia nieważności wydanej decyzji, której projekt został wadliwie przygotowany przez Wykonawcę, zobowiązuje się on do poprawienia tego projektu decyzji.
5. Wykonanie ponownego projektu z usunięciem wad jest realizowane przez Wykonawcę w terminach, o których mowa w ust. 1, od daty ponownego przekazania dokumentacji, w ramach już otrzymanego wynagrodzenia za poprzednio przygotowany projekt.

### §3

1. Wykonawca zobowiązany jest sporządzić projekt decyzji i określić właściwe organy do uzgodnienia projektu decyzji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Wykonawca zobowiązany jest do udzielania w siedzibie Zamawiającego niezbędnych wyjaśnień osobom wnioskującym o wydanie decyzji według potrzeb, przyjmowania wniosków o wydanie decyzji o warunkach zabudowy, wniosków o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz wniosków o wydanie decyzji zmieniających w/w decyzje.
3. Zamawiający dostarczy lub udostępni wszelkie dokumenty i materiały warunkujące sporządzenie projektów decyzji, w tym w szczególności kserokopie wniosków wraz z załącznikami.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo udziału w wizji lokalnej z udziałem Wykonawcy w szczególnie spornych lub skomplikowanych przypadkach.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać opracowanie przy dołożeniu najwyższej staranności, jaka jest wymagana przy wykonaniu umowy przez profesjonalistę i przy uwzględnieniu zawodowego charakteru działalności prowadzonej przez przyjmującego zamówienie.
6. Wykonawca oświadcza, iż posiada umiejętności i kwalifikacje niezbędne do należytego wykonania obowiązków wynikających z umowy.
7. Wykonawca zobowiązuje się wykonać umowę osobiście, ewentualne powierzenie wykonania działań w całości lub w części innemu podmiotowi wymaga zgody zamawiającego, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Za działania i zaniechania wszystkich podwykonawców Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność.
8. Wykonawca na wykonany przedmiot umowy udziela zamawiającemu gwarancji na okres 3 lat oraz niezależnie od udzielonej gwarancji ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne opracowania przez okres 3 lat.
9. Bieg okresu gwarancji i rękojmi rozpoczyna się w dniu następnym licząc od dnia odbioru kompletnego (pełnego) opracowania stanowiącego przedmiot umowy.

### §4

1. Wynagrodzenie za przedmiot umowy określony §1 strony ustalają za sporządzenie:
  - 1) jednego projektu decyzji o warunkach zabudowy, jednego projektu decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> (obejmującego: opracowanie analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu, ewentualne sporządzenie projektu decyzji po uchyleniu pierwotnej decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy oraz opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji) - na kwotę brutto: .....zł (słownie: .....),
  - 2) jednego projektu decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego (obejmującego: ewentualne sporządzenie projektu decyzji po uchyleniu pierwotnej decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy oraz opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji) - na kwotę brutto: ..... zł (słownie: .....),
  - 3) jednego projektu decyzji zmieniających w/w decyzje (obejmującego: opracowanie analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu, ewentualne sporządzenie projektu decyzji po uchyleniu pierwotnej decyzji i skierowaniu sprawy

- do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy oraz opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji) - na kwotę brutto: ..... zł (słownie: .....),
- 4) jednej opinii zleconej przez Zamawiającego związanej z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym. - na kwotę brutto: ..... zł (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie, które otrzyma Wykonawca zostanie obciążone składkami ZUS i podatkiem zgodnie z wystawionym rachunkiem lub podatkiem w przypadku wystawienia faktury VAT.
3. Wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy, w tym koszty wizji lokalnych i dojazdów ponosi Wykonawca.
4. Zapłata za wykonanie przedmiotu umowy będzie następowała rachunkami/fakturami VAT częściowymi (za kwartał) w kwartalnych okresach rozliczeniowych na podstawie wystawionych rachunków/faktur VAT przez Wykonawcę, przy czym rozliczanie ostatniego rachunku/faktury VAT nastąpi do dnia 31.12.2026 r.
5. Ustala się następujący termin płatności: 14 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku/faktury VAT przez Wykonawcę.
6. Zapłata nastąpi przelewem na konto Wykonawcy.

## § 5

1. Wykonawca oświadcza i zapewnia, co następuje:
- 1) jako autor projektów decyzji, o których mowa w § 1 Umowy, jest wyłącznym posiadaczem majątkowych praw autorskich do przedmiotowych projektów decyzji, którymi to prawami może swobodnie rozporządzać i z nich korzystać;
  - 2) przysługujące mu autorskie prawa majątkowe nie zagrażają i nie naruszają praw osób trzecich, w szczególności nie naruszają ich majątkowych i osobistych praw autorskich. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia praw określonych powyżej zrekompensuje Zamawiającemu jako wyłącznie odpowiedzialny, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko Zamawiającemu roszczeń odszkodowawczych, zwalniając Zamawiającego od wszelkich zobowiązań jakie powstaną z tego tytułu.
2. Wykonawca w zamian za zapłatę wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 Umowy:
- 1) przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowanych projektów na wszystkich polach eksploatacji, w tym polach wskazanych w art. 50 ustawy z dnia 04 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, znanych w chwili zawarcia umowy, w tym zwłaszcza w zakresie:
    - a) wykorzystania opracowań do realizacji inwestycji,
    - b) zwielokrotniania każdą możliwą techniką, w tym techniką drukarską, kserograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową,
    - c) wprowadzania do pamięci komputera, przesyłania przy pomocy sieci multimedialnej, komputerowej i teleinformatycznej, w tym Internetu,
    - d) udostępnienia w ramach przepisów ustawy o dostępie do informacji publicznej,
  - 2) wyraża zgodę na wnoszenie do w/w decyzji zmian - zmian koniecznych, którym nie miałby słusznej podstawy się sprzeciwić, a także zezwala na dowolne przetwarzanie, przeróbki i adaptacje zmian decyzji przez Zamawiającego i osoby trzecie działające na jego zlecenie w toku korzystania przez Zamawiającego z tej dokumentacji, w szczególności na wykonanie dokumentacji zamiennej,
  - 3) w razie gdy przeróbki zmian decyzji stanowiąc będą przedmiot zależnych praw autorskich - zezwala Zamawiającemu na rozporządzanie i korzystanie ze zmian, tj. na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do w/w zmian.
3. Autorskie prawa majątkowe do dokumentacji projektowej przechodzą na Zamawiającego z dniem jej odebrania przez Zamawiającego (podpisania przez strony końcowego protokołu zdawczo-odbiorczego).
4. Zamawiający ma prawo przenoszenia autorskich praw majątkowych do projektów decyzji na osoby trzecie.



5. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za naruszenie praw autorskich oraz innych praw osób trzecich przy wykonywaniu niniejszej umowy.

## **§ 6**

1. Ze strony Wykonawcy pracami będącymi przedmiotem niniejszej umowy będzie kierować .....
2. Ze strony Zamawiającego upoważnionym do występowania w sprawach związanych z wykonywaniem niniejszej umowy i kontroli jej realizacji jest kierownik Wydziału Inwestycji, Budownictwa, Dróg, Rozwoju i Gospodarki Przestrzennej.

## **§ 7**

1. Strony postanawiają, że kary umowne, będą w następujących wypadkach:
  - 1) Wykonawca płaci Zamawiającemu:
    - a) kary umowne za zwłokę w wykonaniu projektu decyzji – w wysokości 20 zł za każdy dzień zwłoki,
    - b) kary umowne za zwłokę w naniesieniu poprawek, o których mowa w §2 ust. 2 – w wysokości 20 zł za każdy dzień zwłoki,
    - c) kary umowne za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 3000 zł;
  - 2) Zamawiający płaci Wykonawcy:
    - a) kary umowne za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego – w wysokości 3000 zł.
2. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego jemu wynagrodzenia.
3. Stronom przysługuje prawo żądania odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
4. Bez pisemnej zgody Zamawiającego Wykonawca nie może przenieść jakichkolwiek wierzytelności związanych z realizacją przedmiotu umowy na rzecz podmiotów trzecich.

## **§8**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli:
  - 1) Wykonawca pomimo uprzednich pisemnych zastrzeżeń Zamawiającego nie wykonuje prac zgodnie z warunkami umowy lub narusza zobowiązania umowne;
  - 2) Zwłoka Wykonawcy w wykonaniu przedmiotu umowy ponad 14 dni w stosunku do terminu, o którym mowa w §2 ust. 1, 2 i 4;
  - 3) Wykonawca nie usunie nieprawidłowości w terminie, o którym mowa w §2 ust. 2;
  - 4) Wykonawca ogłosi upadłość.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy lub jej części w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Odstąpienie od umowy w okolicznościach wymienionych w ust. 1 pkt 1-3 może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o tych okolicznościach.
4. Odstąpienie od umowy z przyczyn określonych w ust. 1 pkt 1-3 jest traktowane jako odstąpienie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

## **§ 9**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 10**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych.

2. Wykonawca zobowiązuje się do utrzymania w poufności wszelkich informacji uzyskanych przed lub po zawarciu umowy oraz w trakcie jej realizacji, niezależnie od formy lub nośnika informacji, z wyłączeniem informacji, które:
  - 1) zostały podane do publicznej wiadomości w sposób nie stanowiący naruszenia umowy;
  - 2) są znane Wykonawcy z innych źródeł, bez obowiązku zachowania ich w tajemnicy oraz bez naruszenia umowy;
  - 3) zostały podane do publicznej wiadomości na podstawie pisemnej zgody drugiej strony;
  - 4) zostały ujawnione w bezpośrednim celu ochrony interesów prawnych strony w sporze z drugą stroną przed właściwym organem.
3. Zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje w czasie trwania umowy, jak i po jej zakończeniu.
4. Wykorzystywanie, rozpowszechnienie, lub ujawnienie informacji, materiałów i danych objętych poufnością jest dopuszczalne jedynie za pisemną, uprzednią zgodą Zamawiającego, chyba że obowiązek ich ujawnienia:
  - 1) wynika z powszechnie i bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa;
  - 2) następuje w związku z żądaniem uprawnionych organów;
  - 3) informacja została udostępniona publicznie przez Zamawiającego.
5. Za rozpowszechnienie uważa się także udostępnienie informacji, materiałów i danych, zaniechanie ich zabezpieczenia przed dostępem osób trzecich, jak również umyślną lub nieumyślną ich utratę.
6. Informacje, materiały i dane objęte poufnością na mocy umowy, w razie wątpliwości, poczytuje się również za tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2022 r., poz. 1233 z późn. zm.).
7. Poufnością objęte są w szczególności:
  - 1) informacje, materiały i dane stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2022 r., poz. 1233 z późn. zm.);
  - 2) informacje, materiały i dane stanowiące dane osobowe w rozumieniu ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1781);
  - 3) informacje, materiały i dane objęte ochroną wynikającą z ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2025 r., poz. 24 z późn. zm.);
  - 4) informacje, materiały i dane objęte ochroną wynikającą z ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. Prawo własności przemysłowej (Dz. U. z 2023 r., poz. 1170);
  - 5) informacje, materiały i dane stanowiące tajemnicę skarbową w rozumieniu z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2025 r., poz. 111 z późn. zm.);
  - 6) informacje dotyczące oprogramowania wykorzystywanego przez stronę;
  - 7) informacje zgromadzone we wszelkich bazach danych, a w tym bazach danych osobowych;
  - 8) informacje zgromadzone w korespondencji, w tym korespondencji prowadzonej za pośrednictwem poczty elektronicznej, komunikatorów internetowych lub innych środków komunikowania się na odległość;
  - 9) informacje zawarte w plikach utrwalonych na twardym dysku służbowego komputera, lub innych komputerów należących do stron;
  - 10) informacje stanowiące hasła dostępowe, kody dostępu, kody licencji oprogramowania, kody PIN i im podobnych;
  - 11) informacje dotyczące polityki kadrowej i płacowej stron;
  - 12) informacje zawarte w dokumentach, plikach i zestawieniach dotyczących w szczególności: sytuacji finansowej, strategii marketingowej, planowanych inwestycji, kontrahentów i ofert handlowych oraz stosowanych wzorcach umowy.

8. Zobowiązanie do zachowania poufności określone powyżej nie narusza obowiązku żadnej ze stron do dostarczenia informacji uprawnionym do tego podmiotom na podstawie obowiązujących przepisów prawa, jak również nie narusza uprawnień stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o ich działalności.

#### **§ 11**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę niniejszą sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 3 egz. dla Zamawiającego i 1 egz. dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

### Klauzula informacyjna

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. z 2016r. Nr 119, s.1 ze zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

- 1) Administratorem Państwa danych jest **Miasto Krasnystaw z siedzibą ul. Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw, tel. (82) 576-21-57, email: [miasto@krasnystaw.pl](mailto:miasto@krasnystaw.pl), reprezentowane przez Burmistrza Krasnegostawu.**
- 2) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu email: [iod@krasnystaw.pl](mailto:iod@krasnystaw.pl) lub pisemnie pod adres Administratora.

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu związanych z zawarciem i wykonaniem umowy nr ..... z dnia ....., której przedmiotem jest „Sporządzenie w 2026 r. projektów decyzji o warunkach zabudowy oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym”

gdyż przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO),

- 3) Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji ww. celu z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisów archiwalnych tj. 6 lat oraz przez czas ewentualnego dochodzenia roszczeń - co do zasady - przez 6 lat od dnia zakończenia realizowania umowy.
- 4) Państwa dane będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, lecz nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym nie będą podlegać profilowaniu.
- 5) Państwa dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- 6) W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługują Państwu następujące prawa:
  - a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
  - b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
  - c) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
  - d) w przypadku gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie wyrażonej zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) - prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;
  - e) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w sytuacji, gdy uzna Pan/Pani, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);
- 7) Podanie przez Państwa danych osobowych w związku z ciążącym na Administratorze jest obowiązkowe, a ich nieprzekazanie skutkować będzie brakiem realizacji celu, o którym mowa w punkcie 3.
- 8) Państwa dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych usługodawcom wykonującym usługi serwisu systemów informatycznych oraz usługodawcom z zakresu księgowości oraz doradztwa prawnego, a także podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

.....  
Podpis osoby przyjmującej

klauzulę informacyjną

Wykonawca:

.....  
(imię, nazwisko)

.....  
.....  
(adres zamieszkania, siedziby)

**Oświadczenia Wykonawcy/Wykonawcy wspólnie ubiegającego  
się o udzielenie zamówienia  
uwzględniające przesłanki wykluczenia z art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych  
rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz  
służących ochronie bezpieczeństwa narodowego  
z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz. U. z 2025 r. poz. 514)**

Na potrzeby zapytania ofertowego pn.: „Sporządzanie w 2026 r. projektów decyzji o warunkach zabudowy oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym” prowadzonego przez Miasto Krasnystaw, oświadczam, co następuje:

**OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE PODSTAW WYKLUCZENIA:**

Oświadczam, że nie zachodzą w stosunku do mnie przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. *o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego* (Dz. U. z 2025 r. poz. 514)<sup>1</sup>.

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

.....  
podpis Wykonawcy

<sup>1</sup> Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. *o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego*, zwanej dalej „ustawą”, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się:

1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124 ze zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

**UMOWA**  
**POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**  
zawarta w dniu .....2026 r. w Krasnymstawie,

pomiędzy:

**Miastem Krasnymstaw** z siedzibą w Krasnymstawie, ul. Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnymstaw, NIP: 564-16-69-053, REGON: 110197919 zwanym dalej „Administratorem”

reprezentowanym przez:

- **Daniela Miciułę - Burmistrza Krasnegostawu**

zwaną w treści Umowy „Administratorem”,

a

....., PESEL: ....., zamieszkałym .....,

zwanym w treści Umowy „Procesorem” lub „Przetwarzającym”,

w dalszej części Umowy Administrator i Procesor są nazywani łącznie „Stronami” lub każde oddzielnie „Stroną”.

**§ 1**

**Przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą**

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.
2. Procesor uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu wykonania umowy głównej, tj. umowy z dnia .....r., której przedmiotem jest sporządzanie w 2026 r. projektów decyzji o warunkach zabudowy, projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.), sporządzanie projektów decyzji zmieniających w/w decyzje, sporządzanie projektów decyzji, po uchyleniu pierwotnych decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy, sporządzanie opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji a także sporządzanie innych opinii zleconych przez Zamawiającego związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym, które będzie zwane w dalszej części Umowy jako „przetwarzanie”.
3. Przetwarzanie dotyczyć będzie:

- a) **kategorii osób**: wnioskodawców wnoszących o wydanie decyzji o warunkach zabudowy, decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, decyzji zmieniających przedmiotowe decyzje, opinii związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym, oraz stron postępowania wnoszących uwagi do prowadzonych postępowań w w/w sprawach;
  - b) **rodzaju danych osobowych**: imię i nazwisko, adres, pesel wnioskodawcy lub strony postępowania, numer telefonu, numer działki objętej wnioskiem lub której dotyczy uwaga.
4. Przetwarzanie danych następować będzie na polecenie Administratora, przez które Strony rozumieją umowę główną, o której mowa w §1 ust. 2, w formie elektronicznej lub papierowej (tradycyjnej) oraz **obejmuje następujące operacje**: przeglądanie i wykorzystywanie do sporządzania projektów decyzji o warunkach zabudowy, projektów decyzji o warunkach zabudowy na wolnostojące nie więcej niż dwukondygnacyjne budynki mieszkalne jednorodzinne o powierzchni zabudowy do 70 m<sup>2</sup> oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, łącznie z opracowaniem analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1 - 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.); sporządzanie projektów decyzji zmieniających w/w decyzje; sporządzanie projektów decyzji, po uchyleniu pierwotnych decyzji i skierowaniu sprawy do ponownego rozpatrzenia przez organ odwoławczy; sporządzanie opinii w sprawie uwag i protestów złożonych w trakcie postępowania administracyjnego dotyczącego wydania w/w decyzji; sporządzanie innych opinii złożonych przez Zamawiającego związanych z planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym.

## § 2

### Czas trwania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia jej zawarcia wskazanego w petitum do dnia **31.12.2026 r.**
2. Procesor nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

## § 3

### Warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania

1. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, przez które Strony rozumieją niniejszą Umowę lub indywidualne polecenia i instrukcje przekazywane w sposób, o którym mowa w §4 ust. 2 zdanie drugie oraz:
  - a) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
  - b) podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
  - c) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;

- d) w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
  - e) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
  - f) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, przy czym w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie składa Administratorowi oświadczenie o trwałym usunięciu lub zwrocie wszystkich danych lub wskazuje podstawę prawną pozwalającą na ich dalsze przetwarzanie;
  - g) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich;
  - h) w przypadku przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przed rozpoczęciem przetwarzania informuje w sposób wskazany w § 4 ust. 3 zdanie drugie Administratora o takim obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny, natomiast w przypadku indywidualnej woli przekazania przez Procesora powierzonych danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej - dokonuje tego przetwarzania jedynie na odrębne polecenie Administratora, dokonane w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 2 zdanie drugie;
  - i) zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Procesora danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Procesora, a także o wszelkich planowanych - o ile są mu wiadome - lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez tego Procesora danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Ochrony Danych Osobowych. Poinformowanie następuje w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie.
2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Procesora, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
  3. Procesor zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.
  4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Procesor zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi zawiera w swej treści elementy wskazane w art. 33 ust. 3 RODO oraz winno nastąpić w sposób, o którym mowa w § 4 ust. 3 zdanie drugie.



5. Na wypadek zawinionego naruszenia przez Procesora zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej, bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Procesor zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości.
6. Procesor jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
7. Procesor zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.
8. Procesor zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych z Administratorem.

#### **§ 4**

##### **Kontrola przetwarzania danych powierzonych**

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Procesorowi. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Procesora, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Procesor zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora,.
2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiegokolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Procesora niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie pisemnej pod adres siedziby Procesora lub formie elektronicznej pod adres e-mail wskazany w § 9 ust. 2 pkt b) Umowy - przy czym obydwie formy zostają zastrzeżone pod rygorem nieważności.
3. Procesor niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Poinformowanie winno nastąpić w formie pisemnej pod adres siedziby Administratora lub formie elektronicznej pod adres e-mail wskazany w § 9 ust. 2 pkt a) Umowy - przy czym obydwie formy zostają zastrzeżone pod rygorem nieważności.

#### **§ 5**

##### **Podpowierzenie danych**

1. Procesor może powierzać przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych objętych Umową innym podmiotom na stałe współpracującym z Procesorem

(tzw. podpowierzenie) wyłącznie po uprzedniej pisemnej zgodzie Administratora wyrażonej w sposób i pod adres, o którym mowa w § 9 ust. 2 Umowy.

2. Podpowierzając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Procesor jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

## **§ 6**

### **Poufność**

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.
2. Procesor zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiegokolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 7 Umowy stosuje się odpowiednio.

## **§ 7**

### **Współpraca Stron**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

## **§ 8**

### **Wypowiedzenie umowy**

1. Każdej ze Stron przysługuje uprawnienie do rozwiązania Umowy z zachowaniem terminu wypowiedzenia określonego w umowie głównej.
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Procesora, który:
  - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;
  - b) wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;

- c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.
3. W przypadku wypowiedzenia Umowy w trybie natychmiastowym, o którym mowa w ust. 2, umowa główna ulega również rozwiązaniu, przy czym Procesor zrzeka się jakichkolwiek roszczeń wynikających z przedwczesnego rozwiązania umowy głównej.

## § 9

### Postanowienia Końcowe

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Procesorowi nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.
2. Strony zgodnie postanawiają, że dla celów realizacji niniejszej Umowy w zakresie wymiany wszelkich informacji, w tym w szczególności zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych ustanawiają następujący i wiążący je kanał komunikacji:
  - a) dane kontaktowe **Administratora**:  
e- mail: miasto@krasnystaw.pl , tel.: 82 576 21 57;
  - b) dane kontaktowe **Procesora**:  
e- mail: ....., tel.: .....
3. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

(Administrator)

---

(Procesor)